



**ATTESTATION DE REUSSITE
AU DIPLOME DE MASTER
MASTER'S DEGREE SUCCESS TESTIMONIAL**

N° 0560/2012/UY/FALSH/VD/PAC/CSDPR

Le Doyen de la Faculté des Arts, Lettres et Sciences Humaines de l'Université de Yaoundé I,
The Dean of the Faculty of Arts, Letters and Social Sciences of the University of Yaounde I,

atteste que:
certifies that

M./Mlle OFFONO BIENVENU
Mr./Miss

Matricule : 94M420
Registration Number

Né(e) le : 14 Avril 1974
Born on **A YAOUNDE**
At

a subi avec succès les épreuves sanctionnant l'examen de : MASTER PROFESSIONNEL
has successfully fulfilled the requirements for the award of the Master's Degree

De la filière Etudes Bilingues
In

Session de : Novembre 2012 Cote : B+
Session Grade

Spécialité : Traduction
Specialisation:

Moyenne Générale Pondérée (MGP) : 3,433 /4
General Point Average :

Sujet : La localisation des terminaux CDMA commercialisés par la Cameroon Telecommunications
Topic (CAMTEL) : Enjeux et perspectives

En foi de quoi la présente attestation lui est établie et délivrée pour servir et valoir ce que de droit
In witness whereof the present Testimonial is given with the privileges thereto pertaining.

Système de notation / Grading		
MGP/4	Cote	Mention / Grade
[2-2.3]	C	Passable / Pass
[2.3-2.7]	C+	Assez-Bien / Fair
[2.7-3]	B-	Assez-Bien / Fair
[3-3.3]	B	Bien / Good
[3.3-3.7]	B+	Bien / Good
[3.7-4]	A-	Très-Bien / Very Good
4	A	Excellent

Yaoundé, le 18 MAI 2015
Yaounde, the

Le Doyen
The Dean



Prof. Omgba
Richard Laurent

N.B. Il n'est délivré qu'une seule attestation de réussite; le titulaire pourra en faire établir autant de copies certifiées conformes qu'il voudra. Le diplôme lui sera délivré ultérieurement.

Only one success testimonial is issued; it is in the interest of the owner to make as many certified true copies as he/she may desire. The Certificate will be issued later.



Faculté des Arts, Lettres et Sciences Humaines
Faculty of Arts, Letters and Social Sciences
BP 755 YAOUNDE-CAMEROUN Tel: +237 22222405

RELEVÉ DE NOTES / TRANSCRIPT

Nom(s) et Prénom(s): OFFONO BIENVENU
Surname and name

Matricule: 94M420
Registration N°

Né(e) le: 14 Avril 1974 **A:** YAOUNDE
Born on: At:

Filière. Etudes Bilingues **Niveau: 4** **Année: 2010-2011**
Discipline: Level: Year:

Code UE	Intitulé / Title	Crédits(c)	Note/100	Cote	Points(p)	Déc	Total(cxp)	Année/Sem
Unités d'Enseignement Fondamentales <i>Fundamental Courses</i>								
TRA411	Méthode de recherche et bibliographie	6	57.63	C+	2.30	CA	13,8	2010-2011/S1
TRA451	Atelier de traduction	6	60.50	B-	2.70	CA	16,2	2010-2011/S1
TRA421	Histoire et théorie de traduction	6	63.10	B-	2.70	CA	16,2	2010-2011/S1
TRA441	Informatique et NTIC	4	64.38	B-	2.70	CA	10,8	2010-2011/S1
TRA431	Traduction littéraire	6	64.87	B-	2.70	CA	16,2	2010-2011/S1
TRA461	Traduction scientifique et technique	6	76.99	A-	3.70	CA	22,2	2010-2011/S1
Unités d'Enseignement de Spécialisation <i>Specialisation Courses</i>								
TRA422	Traduction assistée par ordinateur	4	52.25	C	2.00	CA	8	2010-2011/S2
TRA442	Terminologie	4	61.25	B-	2.70	CA	10,8	2010-2011/S2
TRA432	Linguistique contrastive	4	61.45	B-	2.70	CA	10,8	2010-2011/S2
TRA462	Technique de rédaction et d'expression orale I	4	71.55	B+	3.30	CA	13,2	2010-2011/S2
TRA452	Atelier de traduction II	6	73.68	B+	3.30	CA	19,8	2010-2011/S2
TRA412	Langue III (espagnol, allemand, arabe, chinois, portugais)	4	74.25	B+	3.30	CA	13,2	2010-2011/S2
Totaux / Totals		60					171,2	

Système de notation			
Note/100	Cote	Points	Décision (Mention)
80-100	A	4.00	Capitalisé (Mention Très Bien)
75-79	A-	3.70	Capitalisé (Mention Bien)
70-74	B+	3.30	Capitalisé (Mention Bien)
65-69	B	3.00	Capitalisé (Mention Assez-Bien)
60-64	B-	2.70	Capitalisé (Mention Assez-Bien)
55-59	C+	2.30	Capitalisé (Mention Passable)
50-54	C	2.00	Capitalisé (Mention Passable)
45-49	C-	1.70	Capitalisé Non Transférable
40-44	D+	1.30	Capitalisé Non Transférable
35-39	D	1.00	Capitalisé Non Transférable
30-34	E	0.00	Echec
0-29	F	0.00	Echec

Total des crédits requis / Total credits required :	60
Total des crédits capitalisés / Total credits capitalised :	60
Pourcentage / Percentage:	100%
Moyenne Générale Pondérée / General Point Average :	2.853
Cote/ Grade:	B-
Décision / Decision :	ADMIS

Le Chef de Département
The Head of Department

Yaoundé, Le
Yaounde, the

Le Doyen
The Dean





Faculté des Arts, Lettres et Sciences Humaines
Faculty of Arts, Letters and Social Sciences
BP 755 YAOUNDE-CAMEROUN Tel: +237 22222405

RELEVÉ DE NOTES / TRANSCRIPT

Nom(s) et Prénom(s): OFFONO BIENVENU **Matricule:** 94M420
Surname and name *Registration N°*
Né(e) le: 14 Avril 1974 **A:** YAOUNDE
Born on: *At:*
Filière. Etudes Bilingues **Niveau: 5** **Année:** 2011-2012
Discipline: *Level:* *Year:*

Code UE	Intitulé / Title	Crédits(c)	Note/100	Cote	Points(p)	Déc	Total(cxp)	Année/Sem
Unités d'Enseignement Fondamentales <i>Fundamental Courses</i>								
TRA512	Stage professionnel / Internship	5	75.00	A-	3.70	CA	18,5	2011-2012/S2
TRA511	Gestion des projets	5	55.98	C+	2.30	CA	11,5	2011-2012/S1
TRA551	Révision en traduction	5	56.63	C+	2.30	CA	11,5	2011-2012/S1
TRA521	Traductologie	5	69.75	B	3.00	CA	15	2011-2012/S1
TRA531	Projet de traduction individuelle	5	75.00	A-	3.70	CA	18,5	2011-2012/S1
TRA541	Technique de rédaction et d'expression orale	5	82.00	A	4.00	CA	20	2011-2012/S1
Mémoire <i>Dissertation</i>								
TRA522	Mémoire / Dissertation	30	75.00	A-	3.70	CA	111	2011-2012/S3
Totaux / Totals		60					206	

Note/100	Cote	Points	Décision (Mention)
80-100	A	4.00	Capitalisé (Mention Très Bien)
75-79	A-	3.70	Capitalisé (Mention Bien)
70-74	B+	3.30	Capitalisé (Mention Bien)
65-69	B	3.00	Capitalisé (Mention Assez-Bien)
60-64	B-	2.70	Capitalisé (Mention Assez-Bien)
55-59	C+	2.30	Capitalisé (Mention Passable)
50-54	C	2.00	Capitalisé (Mention Passable)
45-49	C-	1.70	Capitalisé Non Transférable
40-44	D+	1.30	Capitalisé Non Transférable
35-39	D	1.00	Capitalisé Non Transférable
30-34	E	0.00	Echec
0-29	F	0.00	Echec

Total des crédits requis / Total credits required :	60
Total des crédits capitalisés / Total credits capitalised :	60
Pourcentage / Percentage:	100%
Moyenne Générale Pondérée / General Point Average :	3.433
Cote/ Grade:	B+
Décision / Decision :	ADMIS

19 FFV 2015

Le Chef de Département
The Head of Department



Yaoundé, Le
Yaounde, the

Le Doyen
The Dean



Moukou Moïse
HDR de Géographie
Université de Bordeaux 3

Prof. Djokou
Manyaka Coko
Maitre de Conférences

SAGES>date impression: 15/12/14

NB: Il n'est délivré qu'un seul exemplaire de relevé de notes Le titulaire peut établir et faire certifier des copies conformes
Only one transcript shall be delivered It is the owner's interest to make certified true copies